

## Gátlisti yfir gögn sem þurfa að fylgja með umsókn til Kólumbíu

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Umsóknareyðublað frá ICBF                 | <input type="checkbox"/> Skuldbinding                            |
| <input type="checkbox"/> Bréf frá umsækjendum                      | <input type="checkbox"/> Umboð vegna lögfræðings í Kólumbíu      |
| <input type="checkbox"/> Fæðingarvottorð                           | <input type="checkbox"/> Ljósmyndir                              |
| <input type="checkbox"/> Hjúskaparvottorð/ sambúðarvottorð         | <input type="checkbox"/> Staðfesting á námskeiði hjá ÍÆ          |
| <input type="checkbox"/> Sakavottorð                               | <input type="checkbox"/> Sálfræðimat.                            |
| <input type="checkbox"/> Atvinnuvottorð eða tekju- og eignavottorð | <input type="checkbox"/> Staðfest ljósrit af vegabréfum          |
| <input type="checkbox"/> Læknisvottorð                             | <input type="checkbox"/> Staðfestingarbréf frá IRR               |
| <input type="checkbox"/> Umsögn félagsráðgjafa                     | <input type="checkbox"/> Staðfestingarbréf frá IRR á starfsleyfi |
| <input type="checkbox"/> Forsamþykki                               | <input type="checkbox"/> sálfræðings                             |

**Umsóknareyðublað frá ICBF á spænsku:** Skrifstofa ÍÆ lætur umsækjendur fá þetta eyðublað, þetta eyðublað þarf að fylla út á **spænsku**.

**Bréf frá umsækjanda:** Þetta er bréf frá ykkur (svokallað motivation letter á ensku) þar sem þið segið frá ástæðum þess að þið viljið ættleiða og frá ykkur sjálfum og ykkar lífi. Undirrita þarf bréfið. Þið getið skrifað bréfið á ensku eða spænsku.

**Fæðingarvottorð:** Útgefið af Þjóðskrá.

**Hjúskaparvottorð/sambúðarvottorð:** Útgefið af Þjóðskrá. Hjúskapur eða sambúð þarf að hafa varað í a.m.k. þrjú ár.

**Sakavottorð:** Beiðni um sakavottorð má beina til hvaða sýslumanns sem er utan sýslumannsins í Reykjavík en íbúum í umdæmi hans er bent á afgreiðslu sýslumannsins í Kópavogi. Einnig má sækja um sakavottorð hjá lögreglustjórum landsins utan höfuðborgarsvæðisins.

**Atvinnuvottorð:** Vinnuveitandi gerir þetta vottorð.

**Tekju- og eignavottorð:** Þetta á við ef þið eruð með sjálfstæðan rekstur. Vottorðið er gefið út af Ríkisskattstjóra. Hægt er að skækja beiðni um vottorð á [rsk.is](http://rsk.is) – einstaklingar – eyðublað – alþjóðasamskipti – RSK 14.10 Beiðni um vottorð (PDF). Þegar búið er að fylla beiðnina út er skjalið skannað inn og sent til [rsk@rsk.is](mailto:rsk@rsk.is). Borga þarf fyrir vottorðið og senda þarf kvittun á sama netfang. Ríkisskattstjóri sendir ykkur síðan vottorðið í pósti.

**Læknisvottorð:** Frá heimilislækni eða öðrum lækni sem hefur annast umsækjendur. Í vottorðinu þarf að koma fram að þið eruð heilbrigð líkamlega og andlega.

**Umsögn félagsráðgjafa:** Sama umsögn og var gerð fyrir útgáfu forsamþykkis. Umsögn þarf að vera mjög ítarleg. Félagsráðgjafinn þarf að tala við tvo til þrjá meðmælendur. Ekki þarf að skila inn sérstökum meðmælandabréfum með umsókninni. Ágætt er ef meðmælendur eigi sjálfir börn, ekki er verra ef þeir bera góða titla. Á umsóknareyðublaðinu þarf að taka fram litarhátt barnsins sem þið óskið eftir. Ef litarhátturinn skiptir ekki máli þá er gott að það komi skýrt fram í skýrslu félagsráðgjafans. Ef þið eruð að hugsa um að ættleiða barn með skilgreindar þarfir þarf það að koma fram í skýrslunni. Ef þið eruð að hugsa um að ættleiða systkini þarf það einnig að koma fram í skýrslunni.

**Forsamþykki:** Kemur frá sýslumanninum í Reykjavík og er frumritið sent beint á skrifstofu ÍÆ.

**Skuldbinding:** Undertaking by foreign agency, skuldbinding ÍÆ á félagsmönnum sínum.

**Umboð vegna lögfræðings í Kólumbíu:** Umboðið þarf að vera í tvíriti, eitt fyrir Olgu Mariu (lögfræðingin okkar í Kólumbíu) og annað fyrir ICBF, fæst hjá ÍÆ.

**Ljósmyndir:** Textinn sem fylgir myndunum þarf að vera á **spænsku**. Myndirnar þurfa að vera af umsækjendum sjálfum og nánustu fjölskyldu. Hámark mega vera 3-4 á hverri mynd og þurfa andlitin að sjást vel. Senda þarf eina mynd af tilvonandi kjörföður og eina mynd af tilvonandi kjörmóður. Skrifa þarf við hverja mynd útskýringar þ.e. nöfn fólksins á myndinni og hvernig þau tengjast fjölskyldunni. Einnig þurfið þið að taka myndir af heimili ykkar, umhverfi, gæludýrum og frístundaiðkun. Hámark má senda 6 blaðsíður (A4) af myndum.

**Staðfesting á að umsækjendur hafi sótt undirbúningsnámskeið fyrir ættleiðingu:** ÍÆ gefur þessa staðfestingu út eftir að umsækjendur hafa lokið námskeiðinu, „Er ættleiðing fyrir mig“.

**Sálfræðimat:** Valgerður Magnúsdóttur hefur reynslu, sími 896-0449.

**Staðfest ljósrit af vegabréfi:** Fara þarf til sýslumanns og láta hann ljósrita vegabréf umsækjanda. Sýslumaður stimplar síðan ljósritin og eru þau þá orðin staðfest.

**Staðfestingarbréf frá Innanríkisráðuneytinu:** Loforð frá IRR um að umsækjendur sendi eftirfylgniskýrslur eftir að barnið er komið heim. ÍÆ sér um að fá þetta bréf.

**Staðfestingarbréf frá Innanríkisráðuneytinu á starfsleyfi sálfræðings:** ÍÆ sér um að fá þetta bréf.

*Þegar umsækjendur hafa safnað öllum skjölum fer skrifstofa ÍÆ yfir þau, þá láta umsækjendur stimpla hjá Notarius Publicus (sýslumannsembætti) Athugið að hjón verða að fara saman til sýslumanns svo sýslumaður geti staðfest undirskriftir beggja aðila. Loks sér ÍÆ svo um að láta staðfesta (Apostilla) þau hjá utanríkisráðuneytinu. Þá er umsóknin send til Kólumbíu. Athugið að ekki á að láta stimpla á myndirnar sem fylgja með umsókn.*

*Áriðandi er að nöfn umsækjenda séu skrifuð á sama hátt í vegabréfunum og á öllum skjölum. Gætið þess sérstaklega á læknisvottorðum og atvinnuvottorðum.*

*Öll gögn, líka frá vinnuveitendum og lækni, þurfa að vera skrifuð á bréfsefni, undirrituð og stimpluð ef hægt er og mega ekki vera eldri en þriggja mánaða. Barnaverndarskýrsla og sálfræðimat má ekki vera eldri en ársgamalt.*

*Erlend stjórnvöld geta óskað eftir ítarlegri upplýsingum eða nýjum vottorðum. Ef svo er þá setur ÍÆ sig í samband við umsækjendur og lætur vita.*

*Það er nauðsynlegt að nota löggilta skjalaþýðendur til að þýða öll gögn sem ekki er hægt að fá á ensku eða spænsku. Þýðendur sem oft hafa þýtt skjöl fyrir ÍÆ yfir á ensku eru: Jeffrey Cosser, sími: 557 4076, netfang: [jmc@jtn.is](mailto:jmc@jtn.is) og Anna Yates, sími: 568 1748, netfang: [annie@heimsnet.is](mailto:annie@heimsnet.is). Biðjið þýðandann að stimpla hverja síðu og nota gott línubil, ekki er gott að þjappa textanum saman.*

*Þýðandi ÍÆ í Kólumbíu er löggiltur skjalaþýðandi frá ensku yfir á spænsku, því eru öll skjöl send á ensku til Kólumbíu.*